

Uputstvo za upotrebu (EN)

CATLER aparat za kafu ES 720



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/catler-aparat-za-kafu-es-720-akcija-cena/>



Instructions for use
CAPSULE COFFEE MACHINE

Návod k obsluze
KÁVOVAR NA KAPSLE

Návod na obsluhu
KÁVOVAR NA KAPSULY

Használati útmutató
KAPSZULÁS KÁVÉFŐZŐ

Instrukcja obsługi
EKSPRES DO KAWY
NA KAPSUŁKI

CAPSULE COFFEE MACHINE



ES 700 PORTO BG
ES 701 PORTO BH
ES 702 PORTO W
ES 703 PORTO B
ES 720 PORTO W
ES 721 PORTO B

ES 700 | ES 701 | ES 702 | ES 703 | ES 720 | ES 721

CAPSULE COFFEE MACHINE

TABLE OF CONTENTS

5	Catler Recommends Safety First
9	Know Your Coffee Machine
11	Using Your Coffee Machine
15	Care and Cleaning
18	Troubleshooting

A black and white photograph of a Catler capsule coffee machine. The machine is dark-colored with the brand name 'Catler' printed in white at the top. A glass is positioned under the spout, and a stream of coffee is being dispensed into it. The background is a solid dark color.

Catler

Congratulations

on the purchase of your new capsule coffee machine.

CATLER RECOMMENDS SAFETY FIRST

We understand the importance of safety and that's why we put your safety first from the initial design concept to the production itself. Nevertheless, we ask you to be careful when using electrical equipment and to observe the following guidelines:

- This appliance may be used by children aged 8 years and older, provided they are supervised or have been instructed in the safe use of the appliance and understand the potential dangers.
- Children must not play with the appliance.
- Cleaning and maintenance performed by the user must not be performed by children unless they are older than 8 years of age and under supervision.
- Keep the appliance and its supply out of the reach of children under 8 years of age.
- This appliance may be used by persons with physical, sensory, mental impairments or by inexperienced persons, if they are properly supervised or have been informed about how to use of the product in a safe manner and understand the potential dangers.
- If the power cord is damaged, ask the authorised service for a replacement in order to prevent hazards. It is forbidden to use the appliance with the power cord damaged.

- This appliance is designed for household use. The appliance is also designed for personal non-commercial use in areas that include, but are not limited to the following:
 - staff kitchens in stores, offices and other workplaces;
 - agricultural farms;
 - hotel or motel rooms and other living areas;
 - bed and breakfast establishments.
- The appliance must not be immersed in water during cleaning.



WARNING: Avoid spilling on the plug.

- Clean surfaces that come into contact with water according to the instructions in this manual.



WARNING: There is a risk of injury if used incorrectly.

- The surface of the heating element contains residual heat after use.
- The appliance must not be placed in a cabinet when in use.
 - Before connecting the appliance to a power socket, check that the nominal voltage on the appliance's rating label matches the electrical voltage in the socket.
 - Connect the appliance only to a grounded socket. For safety reasons, we don't recommend using adaptor plugs or extension cords.
 - Do not place the appliance on windowsills, sink drip tray or unstable surfaces. Always place the appliance on an stable, flat and dry surface.

- Do not place the appliance on electric or gas cooker or in the vicinity of naked flame.
- Never use the appliance in the near vicinity of a bath, shower or swimming pool.
- The appliance is designed for making coffee. Use the appliance only for the purpose for which it has been designed.
- Do not use the product outdoors.
- Use the appliances according to the instructions in this user's manual. Otherwise injury, damage to the appliance or dangerous situation might occur.
- During operation, a clear space of at least 15 cm must be left around and above the appliance to ensure sufficient air circulation.
- Do not use the top surface of the appliance to store other items.
- Fill the water tank with clean, cold water. Do not pour hot water or other liquids into it or place any objects inside it.
- Before turning on the appliance, check that:
 - the drip tray together with the grate is installed in position;
 - the water tank is filled with a sufficient amount of water and is properly installed in position. The water level must not exceed the maximum mark.
- Never use the appliance when the water tank is empty. There is a risk of damage to the appliance.
- Take great care when operating the appliance to avoid scalding with hot water or steam.
- When using the appliance, check the water level in the water tank regularly. If the water level drops below the minimum mark, refill the tank according to the instructions in this manual.
- Above the adapter inside the appliance there is a sharp needle which is used to pierce the capsule during use. Take extra care not to cut yourself on it. Do not put your hands inside the appliance when the holder is removed.
- Take great care when handling a drip tray full of water. The water can be hot and there is a risk of scalding or burns.
- Do not move the appliance with a cup of coffee placed on the drip tray grate or with cups placed on the surface designed to heat them up.
- Ensure that the power cord does not come into contact with a hot surface.
- When disconnecting the appliance from the power socket, always pull the plug, not the power cord. Otherwise, damage to the power cord or the socket could occur.
- Make sure that the mains cord and plug does not come into contact with water or other fluid.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS FOR USING ELECTRICAL EQUIPMENT

- Fully unwind the power cord before use.
- Do not leave the power cord hanging over the edge of a table or counter top or allow it to touch a hot surface or to become tangled up. Do not put heavy objects on the power cord.
- For safety reasons, we recommend to connect the appliance in an independent electrical circuit separated from other appliances. Do not use adapter plugs or extension cables to connect the appliance to a power socket.
- To prevent electric shock, do not immerse the appliance, its base or the power cord in water or other liquids.
- We recommend that you check your appliance regularly. Do not use the appliance if it is damaged in any way or if the power cord or plug is defective. All repairs or adjustments must be performed at the nearest Catler authorised service centre.

- Any maintenance other than routine cleaning must be entrusted to an authorised Catler service centre.
- We recommend to install a residual current device (standard safety switches in your power outlet) to provide a higher level of protection when using the appliance. We recommend to install a residual current device (with a nominal residual operating current of no more than 30mA) in the electric circuit in which your appliance is to be connected. For further expert advice, please contact your electrician.

Instructions are also available at www.catler.eu.

KNOW YOUR COFFEE MACHINE

DESCRIPTION OF THE COFFEE MACHINE



1. Control buttons
2. Cover
3. Capsule holder / sieve
4. Coffee dispensing
5. Drip tray grill

6. Removable drip tray
7. Lid of the water tank
8. Water tank
9. Capsule storage box
(ES 720 and ES 721 models only)

CONTROL BUTTONS



Small cup

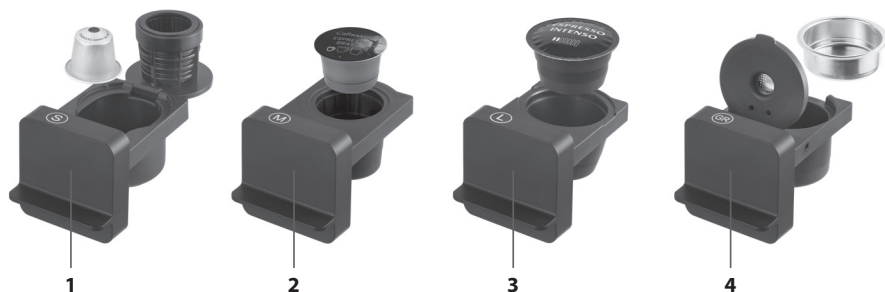


Medium cup



Large cup

SUPPLIED HOLDERS



1. **S** size holder, Ø 36 mm, compatible with Nespresso capsules
2. **M** size holder, Ø 44 mm, compatible with Cafissimo / Tchibo capsules
3. **L** size holder, Ø 54 mm, compatible with Dolce Gusto capsules
4. **GR** holder for ground coffee sieve

USING YOUR COFFEE MACHINE

BEFORE FIRST USE

Before first use, remove all packaging and advertising labels/stickers from the appliance. Place the coffee machine on a flat, firm and stable surface well away from the mains socket. Make sure there is sufficient clearance around the coffee machine (at least 10 minutes) to ensure proper air circulation.



WARNING!

The coffee machine is not intended for use as a built-in appliance and must not be placed in a cabinet when in use.

FILLING THE TANK

Always make sure that the power cord is disconnected from the mains socket before filling the tank. Always fill the water tank with clean, cold, drinking water.

1. Carefully remove the water tank from the back of the machine.
2. Remove the lid and fill with water up to the MAX mark. Put the lid back on.
3. Insert the tank into the coffee machine and push slightly to connect the contacts at the bottom of the tank and in the coffee machine.



WARNING!

The maximum tank capacity is 0.8 litres of water. Do not overfill it. When filling, always observe the minimum and maximum marks on the tank. Never fill the tank with warm, heated or sparkling water or other liquids such as milk. This could damage the appliance.

NOTE:

Do not leave the water in the tank for more than one day. You should always use fresh water to make quality coffee. Otherwise, the taste of the resulting beverage may be adversely affected.

You can fill the water tank even when the tank is inserted in the coffee machine. In this case, remove the cap and pour water into the tank. Put the lid back on.



WARNING!

When pouring, take extra care not to spill the coffee machine or the supply cable.

RINSING THE COFFEE MACHINE

Before using the machine for the first time, or after you have not used it for a long time, you should rinse it to clean the internal pipes and components.

1. Make sure the water tank is full, there is no capsule in the holder and the cover is closed. Place a cup on the grid of the drip tray into which the water will flow.

2. Insert the mains cord plug into a power socket.
3. Press any button to switch the machine on. The control buttons flash and the machine starts to preheat. The preheating time takes about 35 seconds.
4. Once the preheating is complete, an audible warning will sound and all control buttons will light up in green (models ES 720 and ES 702)/white (models ES 721, ES 700, ES 701, ES 703).
5. Press any button, it will light up green (models ES 720 and ES 702)/white (models ES 721, ES 700, ES 701, ES 703) and the coffee machine will start. The water is pumped into the inner pipe, heated and through the scalding head the coffee dispenses into the container.
6. When the flushing process is complete, an audible alert sounds and all control buttons light up green (models ES 720 and ES 702)/white (models ES 721, ES 700, ES 701, ES 703).
7. Empty the cup and the coffee machine is now ready to use.

USE

The coffee machine comes with three capsule holders and one holder for strainer for ground coffee. You will be able to prepare your favourite coffee.



S size holder, Ø 36 mm, compatible with Nespresso capsules



M size holder, Ø 44 mm, compatible with Cafissimo / Tchibo capsules



L size holder, Ø 54 mm, compatible with Dolce Gusto capsules



GR holder for ground coffee sieve

1. Check that there is water in the tank. Refill if necessary.
2. Open the cover and pull out the holder.
3. Insert a suitable capsule into the selected holder.
4. If you use ground coffee, pour it into a sieve and tamp it properly. Then insert into the holder for the ground coffee strainer.



WARNING!

Always use the capsules with the holder that is designed for the capsule. Do not combine capsules and holders. There is a risk of serious damage to the holder and the coffee machine.

5. Put the holder back into the machine and close the cover.
6. Place a cup under the coffee dispenser.
7. Plug the power plug into the mains socket and press any button to switch the machine on.
8. The preheating process starts. Once the coffee machine is preheated, all the buttons light up green (models ES 720 and ES 702)/white (models ES 721, ES 700, ES 701, ES 703).

9. Press the button for the selected beverage and the machine will start. The button of the selected beverage will flash and the coffee preparation will start.
10. The brewing process automatically stops and the machine switches to standby mode when the preset amount of brewed coffee has been poured into the cup.
11. Open the cover and pull out the holder. Dispose of the used capsule environmentally according to the manufacturer's instructions. Remove the sieve with the used ground coffee and dispose of the coffee grounds in your home compost.



WARNING!

The capsule or strainer used may be very hot.

There is a risk of burns if handled incorrectly.



WARNING!

Do not insert your hands into the top of the interior of the machine when the holder is removed. There is a sharp needle that serves to pierce the capsule during use. Take extra care not to cut yourself on it.

AUTO SHUT-OFF

The coffee machine is equipped with an automatic shut-off function after 9 minutes of inactivity. Press any button to put the machine into standby mode.

MANUAL SHUTDOWN

If you will no longer be using the coffee machine, press the  and . The coffee machine will shut down.

ADVANCED COFFEE MACHINE SETTINGS

The coffee maker allows you to adjust the coffee volume setting to your personal preferences. The volume of each coffee can be adjusted.

Proceed as follows:

1. Place a cup under the coffee dispenser.
2. Press and hold the button for the selected beverage. Preparation starts and the machine starts to dispense coffee. Keep the button pressed until the desired volume of coffee is poured into the cup. Then release the button. The coffee volume can be adjusted from 25 ml to 200 ml.
3. An audible warning sounds and all control buttons flash briefly.

NOTE:

The button for the selected beverage must be held for at least 3 seconds for the machine to enter the coffee volume setting mode.

RESTORING FACTORY DEFAULTS

When you restore the factory settings, all the settings you have made will return to the factory defaults.

1. Press all the control buttons at once for 5 seconds when the machine is switched on and ready to brew coffee. A sound is made.
2. All control buttons will flash green (models ES 720 and ES 702)/white (models ES 721, ES 700, ES 701, ES 703) for 5 seconds. The initial coffee volume is restored.
3. The  button will flash red.
4. Check that there is water in the tank and no capsules or strainers in the holder.
5. Press the  button to rinse the machine (without heating the water).

6. Once the preset amount of water has been drained, an audible warning sounds twice and the machine switches to preheat mode. All control buttons will flash green (models ES 720 and ES 702)/ white (models ES 721, ES 700, ES 701, ES 703).

NOTE:

If you need to restore the initial coffee volume, you need to restore the factory defaults.

CARE AND CLEANING

Before cleaning the appliance, always disconnect the plug of the power cord from the mains socket and let it to cool down properly.

Clean the coffee machine after each use.



WARNING!

DO NOT WASH THE APPLIANCE, MAINS CORD AND PLUG UNDER RUNNING WATER AND DO NOT IMMERSE IT IN WATER OR ANY OTHER LIQUID.

CAUTION:

Do not use sharp objects, chemicals, thinners, petrol or other similar substances. Under no circumstances should the appliance be cleaned with a steam cleaner.

HOLDER AND STRAINER

1. Open the cover and pull out the holder. Dispose of the used capsule environmentally according to the manufacturer's instructions. Remove the sieve with the used ground coffee and dispose of the coffee grounds in your home composter.
2. Rinse the holder and the used strainer under warm running water and wipe dry with a clean cloth.
3. After removing the holder, wipe the underside of the interior of the coffee machine with a slightly damp sponge and a clean cloth.
4. Put the holder back into the coffee machine.



WARNING!

Do not insert your hands into the top of the interior of the machine when the holder is removed. There is a sharp needle that serves to pierce the capsule during use. Take extra care not to cut yourself on it.

DRIP TRAY AND GRATE

1. Carefully remove the drip tray, remove the grid and pour out the contents of the tray.
2. Wash the tray and grid in warm water with a little kitchen detergent and rinse with clean water. Wipe it dry.

WATER TANK

1. Remove the water tank from the coffee machine and pour out the water.
2. Rinse the tank with clean, warm water and wipe dry.

COFFEE MAKER

Wipe the coffee machine with a soft, slightly dampened sponge and wipe dry with a clean cloth.

DECALCIFICATION

Mineral deposits that occur in the water may settle in the internal circuit of the coffee machine during use. These can adversely affect its operation, energy consumption, coffee preparation and final taste. It is therefore important to carry out the decalcification process regularly to remove these deposits. We recommend to decalcify the machine after about 500 cycles. If you use hard water, we recommend that you decalcify the machine earlier.

For decalcification, use the special decalcification tablets that are designed for this type of coffee machine.

1. The button flashes red.

The button will flash red if the following situations occur:

- If the water tank is empty.
- If there is no water in the coffee machine.
- After the default factory setting of the device.



Solution:

Step 1: Fill the water tank up to the MAX mark.

Step 2: Remove the capsule / ground coffee from the holder.

Step 3: Reinsert the holder into the coffee machine.

Step 4: Press the flashing button, the machine will refill the water.

Step 5: Allow the water to flow until the red button changes colour to green and flashes.

Step 6: The machine will preheat in about 35 seconds, the green button will stop flashing and the machine is ready to use again.

2. Descaling procedure:

If all the buttons flash red and green alternately during normal use, this means that the machine needs to be decalcified (see picture below).



Buttons alternately flash green and red

Preparation for descaling:

Step 1: Disconnect the power cord from the power socket. Remove the capsule or ground coffee from the holder and insert it into the machine. For this process, insert only the **S** (for Nespresso) or **GR** (for ground coffee) holder. No other holder is suitable.

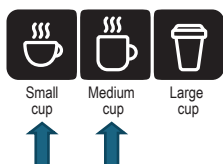
Step 2: Remove and empty the water tank.

Step 3: Place a container with a volume greater than 1 litre under the coffee dispenser.

Step 4: Fill the water tank with descaling solution. Fill the water tank to the MAX mark and put it back into the machine.

Step 5: Plug the power cord into the power socket, press the  and  buttons simultaneously for 5 seconds.  button lights up green, the  button will flash red and green.

Descaling mode (see picture below).



Press these two buttons simultaneously for 5 seconds



The  button will flash red and green

Phase 1 of descaling:

Step 6: Press the ☕ button. The ☕ button turns off while the 🍵 button flashes alternately green and red.

Step 7: At the same time, the coffee machine starts pumping a certain amount of water and stops automatically. After approximately 2.5 minutes of waiting, the machine starts pumping water again and stops automatically. This process will be repeated a total of 8 times.

Step 8: After the eighth pump and stop, the machine will pump water continuously until the water tank is empty.

This concludes Phase 1 of the descaling process. 🍵 button will alternately flash green and red.

Phase 2 of descaling:

Step 9: Remove and clean the water tank. Fill it with fresh water up to the MAX mark and put it back in the machine.

Step 10: Remove and clean the holder and insert it into the coffee machine.

Step 11: At this point, the ☕ button lights up green, while the 🍵 button will alternately flash red and green (flashing faster than in phase 1). This indicates that the coffee machine has switched to phase 2.



Step 12: Press the ☕ button. The ☕ button turns off while the 🍵 button flashes alternately green and red.

Step 13: At the same time, the coffee machine will continue to pump water. The pumping automatically stops until approximately 600 ml of water has been pumped out.

Step 13: All buttons will turn off, indicating that the 2nd stage of descaling is over and the entire descaling process is complete.

Step 14: Now press any button and the machine will return to normal mode.

Storage

Before storing, make sure that the appliance is clean, dry and completely cooled. Store it in a well-ventilated dry place out of reach of children and animals.

TROUBLESHOOTING

This chapter describes the most common problems you may encounter while using this appliance. If your problem is either not stated here or persists, stop using the appliance, unplug the power cord and contact your authorized service centre.

UNDER NO CONDITION SHOULD YOU REPAIR OR DISASSEMBLE THE APPLIANCE YOURSELVES. THE APPLIANCE CONTAINS NO USER SERVICEABLE PARTS.

The Problem	Cause	Solution
Coffee is not dispensing.	There's no water in the tank.	Refill the water tank.
The coffee is not hot enough.	The coffee cup was cold.	Preheat the cup before making coffee.
	The coffee machine is clogged with limescale.	Perform the decalcification process.
	The coffee machine is cold.	Wait for the coffee machine to preheat and switch on the coffee machine without the capsule to allow the hot water to heat the internal components of the coffee machine.
There is water on the plate around the coffee machine.	Water is leaking from the tank.	Check that the tank is installed correctly.
	The drip tray is full.	Pour the water out of the drip tray.
The cover cannot be closed.	The holder is not correctly positioned in the coffee machine.	Push the holder into the coffee machine.

The indicator light will flash red:

- when the tank is empty;
- when there's no water in the machine;
- after factory reset.

Do the following if the indicator light is flashing red.

1. Refill the water tank.
2. Pull out the capsule holder for the ground coffee.
3. Insert the holder back into the coffee machine.
4. Press the button with the red flashing light and the coffee machine will fill with water.
5. Wait for the flashing red light to change to a flashing green light.
6. The coffee machine will start to preheat and once the green light stops flashing, the coffee machine is ready to use.

INSTRUCTIONS AND INFORMATION ON DISPOSING OF USED PACKAGING MATERIALS

Dispose of used packaging material at a site designated for waste in your municipality.

DISPOSING OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT



This symbol on products or original documents means that used electric or electronic products must not be added to ordinary municipal waste. For proper disposal and recycling, take these products to designated collection points. Or in some European Union states or other European countries the products can be returned to the local retailer when buying an equivalent new product. Disposing of this product correctly helps save valuable natural resources and prevents damage to the environment by improper waste disposal. Ask your local authorities or collection facility for more details. In accordance with national regulations penalties may be imposed for the incorrect disposal of this type of waste.

For business entities in European Union states

If you want to dispose of electric or electronic devices, ask your retailer or supplier for the necessary information.

Disposal in other countries outside the European Union

This symbol is valid in the European Union. If you wish to dispose of this product, request the necessary information about the correct disposal method from the local council or from your retailer.



This product meets all the basic requirements of the applicable EU directives.

The text, design and technical specifications may be changed without prior notice and we reserve the right to make these changes.

The original version is in the Czech language.

Manufacturer's address: FAST ČR, a.s., U Sanitasu 1621, Říčany CZ-251 01

Because of continuous improvement of design and other properties, your product may slightly differ from the one shown on the pictures in this manual.

Z dôvodu neustáleho zdokonaľovania dizajnu a ďalších vlastností sa môže vami zakúpený výrobok mierne líšiť od výrobku uvedeného na obrázkoch v tomto návode.

Z dôvodu neustáleho zdokonaľovania dizajnu a ďalších vlastností sa môže vami kúpený výrobok mierne líšiť od výrobku uvedeného na obrázkoch v tomto návode.

A kivitel és más jellemzők állandó fejlesztése miatt a megvásárolt termék enyhén eltérhet az ezen útmutatóban található képeken mutatott terméktől.

Ze względu na ciągłe udoskonalanie designu i innych właściwości, zakupiony produkt może się nieznacznie różnić od produktu przedstawionego na rysunkach w niniejszej instrukcji.

**WWW.CATLER.EU**

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Catler, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/catler-aparat-za-kafu-es-720-akcija-cena/>